

CLIPPER

# HARMONY PLUS

## MODE D'EMPLOI

TONDEUSE  
PROFESSIONNELLE  
POUR CHEVAUX

LIVERYMAN 

LIVERYMAN.CO.UK



# **MANUEL D'INSTRUCTION POUR LA TONDEUSE HARMONY PLUS**

## **INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ**

**Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil**

**Remarque : une copie de ces instructions peut être téléchargée en visitant notre site Internet à l'adresse suivante : [www.liveryman.co.uk](http://www.liveryman.co.uk).**

**Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des zones commerciales.**

### **DANGER**

Pour réduire le risque d'électrocution : Ne pas saisir un appareil tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Ne pas utiliser pendant le bain ou la douche.

Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier. Ne le placez pas dans de l'eau ou un autre liquide et ne le laissez pas tomber.

N'utilisez pas cet appareil avec un peigne endommagé ou cassé, car vous risquez de vous blesser au visage.

### **AVERTISSEMENT**

- Gardez l'appareil au sec.

### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures : Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants, de personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou d'invalides. N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'il est décrit dans le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires non spécifiés par le fabricant. N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez l'appareil à un centre de service pour qu'il soit examiné et réparé.

### **AVERTISSEMENT**

Cet appareil est destiné uniquement à la tonte et à la taille des animaux. A utiliser uniquement sur des poils propres et secs.

### **AVERTISSEMENT**

Pendant l'utilisation, ne placez pas ou ne laissez pas l'appareil dans un endroit où il d'être endommagé par un animal ou d'être exposé aux intempéries.

### **AVERTISSEMENT**

Les lames de coupe peuvent devenir chaudes après une utilisation prolongée.

### **AVERTISSEMENT**

- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec

l'appareil. La recharge doit être effectuée à l'intérieur et dans un endroit sec.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités réduites les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- La tondeuse pour animaux peut être utilisée par les enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
- Les tondeuses pour animaux peuvent être utilisées par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées. Ne pas tirer, tordre ou enrouler le cordon.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas d'utilisation de produits en aérosol ou d'administration d'oxygène.
- Branchez toujours la fiche sur l'appareil d'abord, puis sur la prise de courant. Pour débrancher l'appareil, toutes les commandes en position d'arrêt (par exemple "0"), puis retirez la fiche de la prise de courant.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

**Afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles avec votre tondeuse, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant de l'utiliser.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

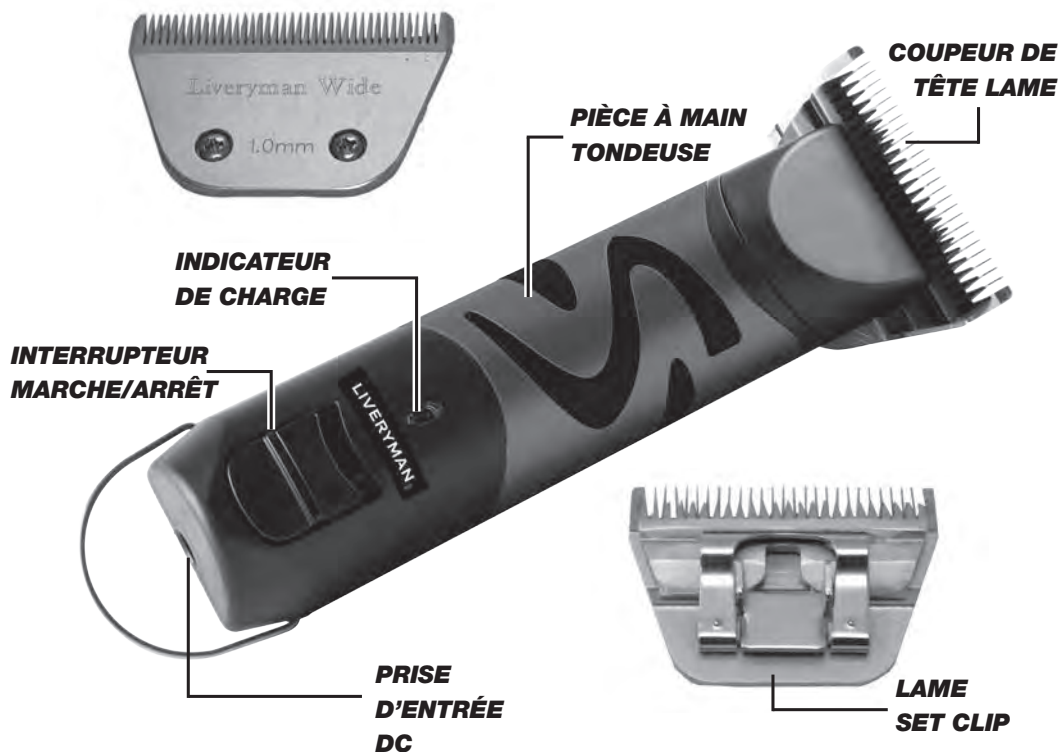
Temps de charge :	2,5 heures
Durée de fonctionnement :	90 minutes
Poids :	490 grammes
Lame disponible :	A5.large : 15W, 10W, 10W fin. Étroit : 40, 30, 15, 10, 9, 8.5, 7 dents sautées, 7F, 5 dents sautées, 5F, 4F, 4 dents sautées, 3/4, 3/4F dents sautées

- Le niveau de pression acoustique pondéré A est inférieur à 70 dB.
- N'utilisez que les accessoires inclus dans l'emballage ou recommandés par le fabricant.
- Sauf pour le chargement, débranchez toujours la prise électrique après utilisation.
- Tenir à l'écart de l'eau ou de tout détergent.
- L'adaptateur du chargeur doit être conservé au sec en permanence.

**Si les situations suivantes se produisent, débranchez et mettez immédiatement l'appareil hors tension, puis envoyez-le pour examen ou réparation :**

1. La lame, l'unité principale, le cordon d'alimentation ou le peigne de fixation sont endommagés.
2. La tondeuse ou l'adaptateur tombe dans l'eau.
3. La tondeuse est éteinte, mais le témoin de charge ne s'allume pas lorsqu'elle est branchée sur la source d'alimentation.

**La tondeuse et ses accessoires doivent être vérifiés régulièrement pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si des dommages sont détectés, ne mettez pas l'appareil en.**



## REEMPLACER LA LAME

1. Pour remplacer les lames, insérez la languette dans le logement de la lame. Alignez la découpe carrée de la lame supérieure avec le levier d'entraînement noir et poussez ensemble.



## LAME

1. La lame doit être lubrifiée avant et après chaque utilisation. Cela permet de la maintenir en bon état et de prolonger sa durée de vie.
2. Une utilisation ininterrompue pendant des heures peut entraîner une surchauffe des lames, ce qui réduit les performances de coupe et raccourcit leur durée de vie. En cas de surchauffe des lames, éteignez l'appareil pendant quelques minutes pour le laisser refroidir et lubrifier les lames.
3. Les cheveux doivent être propres et secs avant d'être coupés. Les corps étrangers cachés dans les cheveux peuvent endommager le tranchant de la lame.
4. Les cheveux peuvent s'accumuler à l'intérieur du logement des lames pendant l'utilisation. Une trop grande quantité de cheveux stockés réduira la capacité d'oscillation des lames et entraînera un dysfonctionnement. Nettoyez toujours les cheveux dans le logement des lames avant et après chaque utilisation.
5. Évitez de heurter la lame avec des objets durs, car cela pourrait endommager les dents de la lame.

## BATTERIE

1. Ne pas surcharger. Il faut 2,5 heures pour charger la tondeuse. Une charge de plus de 36 heures peut réduire la durée de vie de la batterie.
2. La durée de vie de la batterie sera réduite si la tondeuse reste déchargée pendant de longues périodes. Recharger tous les 3 mois d'inutilisation pour activer la batterie.
3. Il est normal que l'adaptateur et les pièces internes chauffent pendant la charge.

## AUTRES

1. N'utilisez ou ne rangez la tondeuse qu'à température ambiante. Éviter la lumière directe du soleil, l'humidité ou les surfaces chauffées. Plage de fonctionnement 0 - 40 °C.
2. N'essayez pas de dévisser une partie quelconque de la tondeuse.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### CHARGE

1. Éteindre la tondeuse.
2. Brancher la prise de courant continu sur la tondeuse.
3. Branchez l'adaptateur sur la prise murale.
4. Vérifier l'indicateur de charge.
5. Lorsque le voyant de la tondeuse est rouge, l'appareil est en cours de chargement.
6. Lorsque la tondeuse est complètement chargée, l'indicateur devient bleu.

**Charge initiale :** 24 heures (première charge uniquement)

**Recharge :** 2,5 heures

**Fonctionnement sans fil :** 90 minutes

### ATTENTION

- Chargez à température ambiante entre 5°C et 35°C.

### FONCTIONNEMENT DU CORDON

Cette tondeuse peut être utilisée en la branchant sur une source d'alimentation lorsque la batterie n'est pas complètement chargée.

1. Éteindre.
2. Branchez l'adaptateur sur la prise murale.
3. Brancher la prise de courant continu sur la tondeuse.
4. Vérifiez l'indicateur de charge. Le voyant doit être allumé.
5. Attendre 1 minute pour activer les parties internes.
6. Enclencher pour faire fonctionner.

### ATTENTION

- Sauf pour le chargement, éteignez toujours l'adaptateur et débranchez-le du mur après utilisation.
- N'utilisez pas fréquemment la tondeuse branchée sans avoir rechargé la batterie, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie.

# INDICATEUR DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

**Entièrement chargé** : Bleu

**Moins de 15 minutes d'utilisation** : Clignotement rouge lent

**Moins de 10 minutes d'utilisation** : Clignotement rapide en rouge

## ENTRETIEN

Toujours éteindre l'appareil avant d'enlever, de remplacer et de nettoyer la lame.

### DÉPOSE ET NETTOYAGE DE LA LAME

1. Une sélection de lames est disponible, de la coupe chirurgicale de près à la longueur de cheveux de 5 mm. Assurez-vous toujours que la tondeuse est éteinte avant de changer les lames.
2. Pour retirer les lames, appuyez sur le levier à ressort noir (sous la charnière des lames) et tirez le jeu de lames vers l'arrière. Faire glisser les lames hors de la languette de la tondeuse.
3. Brossez soigneusement les cheveux entreposés entre les dents et le logement de la lame.
4. Brossez les poils entre les lames. Veillez à ce que les poils ne soient pas coincés entre les lames.

### LUBRIFICATION DE LA LAME

Lubrifiez les deux surfaces de frottement des dents de coupe avant et les zones d'appui arrière.

1. Zones d'appui des postérieurs : Poussez la lame de coupe supérieure d'un côté ; lubrifiez la surface de frottement visible de l'autre côté. Déposez une petite quantité d'huile sur les deux côtés.
2. Dents de coupe avant : Déposez une petite quantité d'huile sur les dents de la lame et étalez-la uniformément. Déplacez légèrement la lame de coupe supérieure pour faire pénétrer l'huile entre les lames.

### NETTOYAGE DU CORPS PRINCIPAL ET DES ACCESSOIRES

1. Éteindre et débrancher la tondeuse avant de la nettoyer.
2. Essuyer avec un chiffon doux et humide.
3. Laissez-le sécher à l'air libre avant de l'utiliser.

### VIE DE LA LAME

**La durée de vie de la lame peut être réduite dans les situations suivantes :**

1. La lame n'a pas été correctement lubrifiée pendant une longue période.
2. La lame coupe des objets autres que des cheveux ou des poils souillés.
3. Un corps étranger endommage le tranchant de la lame.

4. La lame est soumise à un impact.

Si l'efficacité de la coupe est considérablement réduite malgré un entretien adéquat, la lame a dépassé sa durée de vie et doit être réaffûtée ou remplacée.

## **VIE DU MOTEUR**

- Le moteur ne nécessite aucun entretien.
- La durée de vie du moteur est d'environ 10 000 ans dans des conditions d'utilisation correctes.

**La durée de vie de la batterie peut être réduite dans les situations suivantes :**

1. La tondeuse est stockée dans un environnement humide pendant de longues périodes.
2. La lame n'a pas été correctement lubrifiée.
3. Les cheveux stockés dans le logement de la lame n'ont pas été nettoyés correctement.
4. Une source d'alimentation incorrecte est utilisée.

## **DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE**

**La durée de vie de la batterie est d'environ 1000 cycles de recharge.**

Ensuite, la charge s'épuise progressivement et la puissance diminue.

**La durée de vie de la batterie peut être réduite dans les situations suivantes :**

1. La batterie est stockée dans un environnement humide pendant de longues périodes.
  2. La batterie est surchargée.
  3. La batterie est trop déchargée (lorsque la batterie est , la tondeuse est maintenue en position de marche pendant de longues périodes).
  4. La tondeuse est toujours utilisée branchée.
  5. La tondeuse n'a pas été chargée depuis plus de 6 mois.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée régulièrement, il est recommandé de recharger la batterie au moins tous les 6 mois.
  - Si le fonctionnement sans fil dure moins de 10 minutes, malgré une recharge correcte, la batterie a dépassé sa durée de vie et doit être remplacée.

## **CONSEILS OPÉRATIONNELS**

- Le Liveryman Harmony Plus peut être utilisé pour clipper avec ou contre le sens du poil.
- Pour tondre les cheveux plus longs, utilisez les peignes et tondez dans le sens des cheveux.
- Pour un clip plus serré, utiliser contre les cheveux.
- Pour une meilleure finition, guidez la tondeuse à travers le pelage. Ne forcez pas la tondeuse, car la coupe serait inégale et les lames risqueraient de se bloquer.



## DIRECTIVES ET NORMES EUROPÉENNES

Les tondeuses Harmony Plus sont fabriquées en conformité avec toutes les directives et normes européennes pertinentes.

2006/95/CE LVD

2004/108/ CEM

2011/65/ ROHS

278/2009 ERP



## ÉLIMINATION DES DÉCHETS DANS L'ENVIRONNEMENT

Il est de la responsabilité du propriétaire de se débarrasser de la tondeuse de manière raisonnable après sa durée de vie utile. Ne la jetez pas dans les ordures ménagères. La tondeuse peut être renvoyée au lieu d'achat ou à Agrihealth pour être recyclée, ou déposée dans un centre d'élimination des déchets de votre localité.

## INSTRUCTIONS POUR LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE HARMONY PLUS

- Le chargement doit être effectué à l'intérieur et dans un endroit sec.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Liveryman fourni.
- Branchez l'adaptateur sur la prise de courant. Ne pas mettre la prise sous tension.
- Insérer le fil de connexion de l'adaptateur dans la prise du bloc-batterie marquée IN.
- Brancher la prise de courant.
- Le voyant rouge indique que la batterie est en cours de chargement.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED devient bleue.
- Éteindre la prise de courant et retirer l'adaptateur secteur.
- Retirer le connecteur de la .
- La batterie est maintenant prête à l'emploi.

### Remarque : le chargement devrait prendre environ

- 4,5 heures pour une durée d'écrêtage allant jusqu'à 4,5 heures.
- 2 heures pour une durée d'écrêtage allant jusqu'à 2 heures.
- 1 heure pour une durée d'écrêtage allant jusqu'à 1 heure.

Pendant l'utilisation, un voyant rouge clignotant et un avertisseur sonore donnent un avertissement de 30 minutes avant que la batterie n'expire. Il est recommandé de charger la batterie pendant 3 heures avant la première utilisation, ou si la batterie n'a pas été utilisée pendant plusieurs mois.

## CLIPPER AVEC BATTERIE

- Insérez le connecteur du bloc-batterie dans la prise située à l'arrière de la tondeuse Harmony Plus.
- Attachez la batterie à la ceinture ou au pantalon et assurez-vous qu'elle est bien fixée.
- La tondeuse est maintenant prête à l'emploi.
- Jusqu'à 4,5 heures de tonte en fonction de la durée de charge, de l'épaisseur du pelage et de l'affûtage des lames.

## PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Dans le cas improbable où le voyant orange s'allumerait pendant la tonte, éteindre la tondeuse et laisser refroidir la batterie. La batterie est protégée contre les courts-circuits.

## SPECIFICATION

15vDCI 11.1 V x 2500mAh Cyber Li-polymer 655069-38 battery| 3pcs x 3.7V= 11.1V

## REEMPLACEMENT DES PILES

- Il est conseillé de faire remplacer les batteries ou le circuit de charge par un agent de service.
- Ne jetez pas les piles dans vos ordures ménagères.
- Les batteries sont des batteries Li-polymère 655069-3S respectueuses de l'environnement et ne contiennent pas de substances dangereuses.
- La tondeuse est conforme aux exigences de la compatibilité électromagnétique de l'UE 89/336/EWG.
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères. La batterie peut être renvoyée au point de vente ou directement à Agrihealth pour être éliminée.

## ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Veuillez consulter notre site web pour enregistrer votre garantie.

[www.liveryman.co.uk](http://www.liveryman.co.uk)

Vous aurez besoin du numéro de série du produit, qui se trouve sous le coupe-bordures, et d'une preuve d'achat.

Bien que le plus grand soin ait été apporté à la compilation des informations contenues dans nos instructions, Liveryman (Agrihealth Ltd) décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans les données techniques ou les autres informations mentionnées.



Liveryman fait partie du groupe Agrihealth.  
Pour plus d'informations, consultez le site [www.agrihealth.ie](http://www.agrihealth.ie)



# LIVERYMAN

— SINCE 1986 —

PROFESSIONAL CLIPPER & TRIMMER RANGE  
[LIVERYMAN.CO.UK](http://LIVERYMAN.CO.UK)

 @LiverymanClippers  @liveryman\_  [liveryman\\_](https://www.tiktok.com/@liveryman_)  [@liveryman](https://www.youtube.com/@liveryman)